31993D0327

27.5.1993 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 129/25

KOMISJONI OTSUS,

13. mai 1993,

millega määratletakse tingimused, mille alusel peavad nafta, gaasi, kivisöe ja muude tahkekütuste leiukohtade uurimiseks või nende tootmiseks geograafilisi piirkondi kasutavad tellijad edastama komisjonile teavet sõlmitavate lepingute kohta

(93/327/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. septembri 1990. aasta direktiivi 90/531/EMÜ veevarustus-, energeetika-, transpordi- ja telekommunikatsioonisektoris tegutsevate üksuste hankemenetluste kohta, [1] eriti selle artikli 3 lõike 2 punkti b ja artikli 32 lõikeid 4–7,

võttes arvesse riigihankelepingute nõuandekomitee arvamust

ning arvestades, et:

direktiivi 90/531/EMÜ artikli 3 lõike 2 punktis b on sätestatud, et nafta, gaasi, kivisöe ja muude tahkekütuste leiukohtade uurimiseks või nende tootmiseks geograafilisi piirkondi kasutavad tellijad peavad edastama komisjonile selle määratletud tingimustel teavet sõlmitavate lepingute kohta;

selline teave peab võimaldama komisjonil kontrollida ühenduse õiguse kohaldamist ja koostada statistilisi uuringuid;

kohustust edastada teavet iga sõlmitava lepingu kohta tuleks siiski kohaldada ainult selliste lepingute suhtes, mille väärtus on piisavalt suur, s.o kõigi lepingute suhtes, mille väärtus on suurem kui 5 miljonit eküüd;

lepingute puhul, mille väärtus on 400 000–5 miljonit eküüd, peaks piisama korrapäraselt esitatavast ülevaatlikumast teabest,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liikmesriigid tagavad, et üht või mitut direktiivi 90/531/EMÜ artikli 3 lõikes 1 nimetatud tööd teostavad tellijad edastavad komisjonile kõikide selliste sõlmitavate lepingute kohta, mille väärtus (määratuna kõnealuse direktiivi artikli 12 kohaselt) on suurem kui 5 miljonit eküüd, kogu käesoleva otsuse lisas esitatud teabe 48 päeva jooksul pärast kõnealuse lepingu sõlmimise kuupäeva.

Artikkel 2

Lepingute puhul, mille väärtus on 400 000–5 miljonit eküüd, peavad artiklis 1 nimetatud tellijad:

1. säilitama kõigi lepingute kohta lisa punktides 1–9 nimetatud teavet vähemalt neli aastat alates kõnealuse lepingu sõlmimise kuupäevast;
2. edastama selle teabe komisjonile viivitamata nõudmise korral või vähemalt 48 päeva jooksul pärast selle kvartali lõppu, mille jooksul kõnealune leping sõlmiti.

Artikkel 3

Käesolevat otsust kohaldatakse lepingute suhtes, mis on sõlmitud pärast 1. jaanuari 1993.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 13. mai 1993

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Raniero VANNI D'ARCHIRAFI

[1] EÜT L 297, 29.10.1990, lk 1.

LISA

Direktiivi 90/531/EMÜ artikkel 3

Kõigi sõlmitud lepingute kohta säilitatav või komisjonile edastatav teave

Teave, *mis ei ole mõeldud avaldamiseks*

1. Tellija nimi ja aadress.
2. Lepingu liik (tarne–või ehitustöödeleping; vajaduse korral märkida, kui on tegemist raamlepinguga).
3. Selge teave hangitava toote, tööde või osutatavate teenuste liigi kohta (kasutades näiteks CPAd).
4. Teave selle kohta, kas lepingut reklaamiti ning mis ajalehes/ajalehtedes või kaubandusajakirjas/–ajakirjades seda tehti. Kui lepingut ei reklaamitud, siis teave kasutatud pakkumismenetluse kohta.
5. Saadud pakkumiste arv.
6. Lepingu sõlmimise kuupäev.
7. Heakskiidetud tarnija või töövõtja nimi ja aadress.
8. Lepingu väärtus.
9. Lepingu eeldatav kestvus.
10. Teave selle kohta, kui lepingust rohkem kui 10 % suuruse osa kohta on sõlmitud või sõlmitakse allhankelepingud.
11. Toote või teenuse päritoluriik.
12. Majanduslikult kõige soodsama pakkumise kindlaksmääramiseks kasutatavad lepingu sõlmimise põhikriteeriumid.
13. Teave selle kohta, kas leping sõlmiti pakkujaga, kes esitas tellija algspetsifikatsioonist erineva pakkumise.